

**Bryssel den 10 juli 2025
(OR. en)**

**11271/2/25
REV 2**

**Interinstitutionellt ärende:
2025/0202 (NLE)**

PECHE 201

FÖLJENOT

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	9 juli 2025
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2025) 370 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om ingående, på unionens vägnar, av protokollet om genomförande (2025–2029) av partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 370 final.

Bilaga: COM(2025) 370 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 9.7.2025
COM(2025) 370 final

2025/0202 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på unionens vägnar, av protokollet om genomförande (2025–2029) av partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

Partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen¹ undertecknades den 30 oktober 2007 och trädde i kraft den 29 augusti 2011 med en löptid på fyra år. Avtalet förlängs automatiskt för perioder på fyra år och är således fortfarande i kraft. Ett tidigare femårigt protokoll om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske började tillämpas den 19 december 2019 och löpte ut den 18 december 2024.

På grundval av rådets beslut av den 10 september 2024 om bemyndigande att inleda förhandlingar på Europeiska unionens vägnar om ett nytt protokoll om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske med Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe liksom förhandlingsdirektiven i beslutet, har kommissionen fört förhandlingar med Demokratiska republiken São Tomé och Príncipes (*São Tomé och Príncipe*) regering. Förhandlingarna ledde till att ett protokoll paraferades av förhandlarna den 9 april 2025. Det nya protokollet löper på fyra år från och med den dag då det i enlighet med artikel 19 i protokollet börjar tillämpas provisoriskt, dvs. den dag då det undertecknas av parterna.

Syftet med förslaget är att bemyndiga ingåendet av genomförandeprotokollet, i enlighet med artikel 218.6 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (*EUF-fördraget*).

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Det nya protokollets främsta mål är att skapa en uppdaterad ram med hänsyn till prioriteringarna för den reformerade gemensamma fiskeripolitiken och dess externa dimension för att upprätthålla och stärka det strategiska fiskepartnerskapet mellan Europeiska unionen och São Tomé och Príncipe.

Genom protokollet erbjuds Europeiska unionens fartyg fiskemöjligheter i São Tomé och Príncipes fiskezon inom ramen för det tillgängliga överskottet och i enlighet med bästa tillgängliga vetenskapliga råd liksom resolutioner och rekommendationer utfärdade av Internationella kommissionen för bevarande av tonfisk i Atlanten (Iccat). Kommissionen har bland annat grundat sig på resultaten av en utvärdering av det föregående protokollet (2019–2024) och en förhandsutvärdering av lämpligheten att ingå ett nytt protokoll. Utvärderingarna har gjorts av externa experter. Målet är även att stärka samarbetet mellan Europeiska unionen och São Tomé och Príncipe för att främja en politik för hållbart fiske och ett ansvarsfullt nyttjande av fiskeresurserna i São Tomé och Príncipes fiskezon och Atlanten, i båda parter intresse. Dessutom kommer detta samarbete att bidra till att främja anständiga arbetsvillkor inom fisket.

Det nya protokollet fastställer fiskemöjligheter inom följande kategorier:

- 26 snörpvadsfartyg för tonfisk.
- 9 ytlångrevsfartyg.

¹ EUT L 205, 7.8.2007, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2007/894/oj.

– Stödfartyg i enlighet med relevanta Iccat-resolutioner och inom de gränser som fastställs i São Tomé och Príncipes lagstiftning.

- **Förenlighet med unionens politik inom andra områden**

Förhandlingarna om ett nytt protokoll om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske med São Tomé och Príncipe utgör en del av unionens yttre åtgärder gentemot länderna i Organisationen för stater i Afrika, Karibien och Stillahavsområdet. Förhandlingarna har särskilt tagit hänsyn till unionens mål om hållbar ekonomisk tillväxt, mänsklig och social utveckling, kampen mot klimatförändringar, hållbar förvaltning av naturresurser och respekt för demokratiska principer och mänskliga rättigheter.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Den rättsliga grunden är artikel 43.2 i EUF-fördraget, i vilken den gemensamma fiskeripolitiken fastställs, artikel 218.6 i EUF-fördraget, enligt vilken rådet på förslag av förhandlaren ska anta ett beslut om ingående av avtal mellan unionen och tredjeländer, och artikel 218.7 i samma fördrag, enligt vilken rådet får bemyndiga förhandlaren att godkänna ändringar av protokollet, om sådana ändringar ska antas genom ett förenklat förfarande.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Förslaget avser ett område där Europeiska unionen har exklusiv befogenhet.

- **Proportionalitetsprincipen**

Förslaget står i proportion till målet att fastställa en rättslig, miljömässig, ekonomisk och social ram för styrning av fiskeverksamhet som bedrivs av unionsfartyg i tredjeländers vatten, vilket anges i artikel 31 i förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken. Förslaget är i överensstämmelse med dessa bestämmelser och de bestämmelser om ekonomiskt stöd till tredjeländer som fastställs i artikel 32 i den förordningen.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Kommissionen gjorde under 2024 en efterhandsutvärdering av protokollet för 2019–2024 till partnerskapsavtalet om fiske med São Tomé och Príncipe och en förhandsutvärdering av ett eventuellt nytt protokoll². Slutsatserna av efterhandsutvärderingen och förhandsutvärderingen återfinns i ett arbetsdokument från kommissionens avdelningar³.

² Europeiska kommissionen: Generaldirektoratet för havsfrågor och fiske, F&S, POSEIDON, Defaux, V. och Caillart, B., *Évaluation rétrospective du Protocole de mise en œuvre de l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche entre l'Union européenne et la République de Sao Tomé-et-Principe et prospective d'un éventuel futur protocole – Rapport final* (inte översatt till svenska), Europeiska unionens publikationsbyrå, 2024, <https://data.europa.eu/doi/10.2771/264668>.

³ ARBETSDOKUMENT FRÅN KOMMISSIONENS AVDELNINGAR: *EVALUATION Accompanying the document Recommendation for a COUNCIL DECISION authorising the opening of negotiations on behalf of the European Union on a new implementing protocol to the Fisheries Partnership Agreement*

I utvärderingen konstaterades att det i unionens fiskesektor finns ett starkt intresse av att fiska i São Tomé och Príncipe och att ett nytt protokoll skulle vara i båda parter intresse. Ett nytt protokoll skulle också bidra till en bättre uppföljning, kontroll och övervakning samt till en bättre förvaltning av fiskeverksamheten i regionen.

Med tanke på storleken på den fiskezon som står under São Tomé och Príncipes jurisdiktion är det för unionen viktigt att behålla ett instrument som möjliggör ett nära sektorssamarbete med en viktig aktör inom havsförvaltningen på subregional nivå. Genom att stärka relationen med São Tomé och Príncipe kommer det också att bli möjligt att bygga allianser inom ramen för Iccat. Vidare innebär detta att unionsflottan behåller tillträdet till en viktig fiskezon där fångststrategier kan spridas inom en flerårig internationell rättslig ram. För São Tomé och Príncipes myndigheter är syftet att upprätthålla förbindelserna med unionen för att stärka havsförvaltningen, erhålla ett specifikt sektorsstöd som ger finansieringsmöjligheter under flera år och, genom fartygsverksamhet, inleda en industrialisering av beredningssektorn som ett led i diversifieringen av landets ekonomi.

- **Samråd med berörda parter**

Inom ramen för utvärderingen har samråd hållits med medlemsstaterna, företrädare för branschen, internationella organisationer i det civila samhället samt São Tomé och Príncipes fiskeriförvaltning och företrädare för dess civila samhälle. Samråd har också ägt rum inom den rådgivande nämnden för fjärrfiske.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Kommissionen gav en oberoende konsult i uppdrag att göra efterhands- och förhandsutvärderingarna i enlighet med bestämmelserna i artikel 31.10 i förordningen om den gemensamma fiskeripolitiken.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt.

- **Grundläggande rättigheter**

Det framförhandlade avtalet innehåller en klausul om konsekvenserna av överträdelser av väsentliga delar av bestämmelserna i artikel 9 i Samoaavtalet⁴ som rör mänskliga rättigheter.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Den årliga ekonomiska ersättningen på 825 000 EUR består av följande delar:

with the Democratic Republic of São Tomé and Príncipe, and possible amendments to the Fisheries Partnership Agreement or a new text of a Sustainable Fisheries Partnership Agreement (inte översatt till svenska) (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52024SC0177&qid=1424957307348>).

⁴ Partnerskapsavtal mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, å ena sidan, och medlemmarna i Organisationen för stater i Afrika, Karibien och Stillahavsområdet, å andra sidan (EUT L, 2023/2862, 28.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2023/2862/oj).

a) Ett årligt belopp för tillträdet till fiskeresurserna i São Tomé och Príncipes fiskezon på 325 000 EUR, motsvarande en referensfångstmängd för långvandrande arter på 6 500 ton per år.

b) Ett stöd för utvecklingen av São Tomé och Príncipes sektoriella fiskeripolitik på 500 000 EUR per år. Detta stöd bidrar till uppnåendet av målen enligt São Tomé och Príncipes strategiska plan för fisket.

Det årliga beloppet för åtagande- och betalningsbemyndiganden fastställs under det årliga budgetförfarandet, bland annat för reservposten för protokoll som inte hade trätt i kraft vid årets början⁵.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Genomförandeplaner samt åtgärder för övervakning, utvärdering och rapportering**

Åtgärder för övervakning fastställs i partnerskapsavtalet om hållbart fiske och dess genomförandeprotokoll.

⁵ I enlighet med punkt 20 i det interinstitutionella avtalet om samarbete i budgetfrågor (EUT L 433I, 22.12.2020, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinsttit/2020/1222/oj).

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på unionens vägnar, av protokollet om genomförande (2025–2029) av partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2 jämförd med artikel 218.6 a v och 218.7,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande, och
av följande skäl:

- (1) I enlighet med rådets beslut [XXX] av den [...] ¹undertecknades protokollet om genomförande av partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen (*protokollet*) den [...], med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.
- (2) Protokollets mål är att göra det möjligt för fartyg från unionen att bedriva fiskeverksamhet i São Tomé och Príncipes fiskezon och för unionen och Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe att samarbeta närmare för att utveckla en politik för hållbart fiske, främja ett ansvarsfullt nyttjande av fiskeresurserna i São Tomé och Príncipes fiskezon och Atlanten samt bidra till anständiga arbetsvillkor inom fiskesektorn.
- (3) Protokollet bör godkännas på Europeiska unionens vägnar.
- (4) I enlighet med fördragen ankommer det på kommissionen att säkerställa att den underrättelse till São Tomé och Príncipe som föreskrivs i artikel 20 i protokollet görs på unionens vägnar för att uttrycka unionens samtycke till att bli bunden av protokollet.
- (5) I enlighet med fördragen ankommer det likaledes på kommissionen att, i tillämpliga fall, göra de underrättelser som föreskrivs i artiklarna 12 och 18 i protokollet.
- (6) Genom artikel 9 i partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen (*avtalet*) inrättas en gemensam kommitté med ansvar för att kontrollera tillämpningen av avtalet och dess genomförandeprotokoll. Därutöver får gemensamma kommittén godkänna vissa ändringar av protokollet. I syfte att underlätta godkännandet av sådana ändringar bör kommissionen, med förbehåll för vissa materiella och formella villkor, ges befogenhet att godkänna ändringarna på unionens vägnar genom ett förenklat förfarande.

¹ EUT L 2025/ ...,2025, s. ..., ELI: <https://data.europa.eu/eli/dec/2025/...../oj>).

- (7) Unionens ståndpunkt avseende föreslagna ändringar av protokollet bör fastställas av rådet. De föreslagna ändringarna bör godkännas såvida inte en blockerande minoritet av medlemsstater, enligt vad som anges i artikel 16.4 i fördraget om Europeiska unionen, motsätter sig dem.
- (8) Eftersom protokollet med São Tomé och Príncipe gäller i mer än ett budgetår kan de budgetmässiga åtaganden som det medför fördelas över protokollets giltighetstid när det gäller årliga betalningar, i enlighet med artikel 112.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509².
- (9) I enlighet med artikel 42 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725³ har samråd genomförts med Europeiska datatillsynsmannen, som avgav ett yttrande den [datum].

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Protokollet om genomförande (2025-2029) av partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska Republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen (*protokollet*) godkänns härmed på unionens vägnar.

Texten till protokollet åtföljer detta beslut som bilaga I.

Artikel 2

I enlighet med de bestämmelser och villkor som fastställs i bilaga II till detta beslut ges kommissionen befogenhet att, på unionens vägnar, godkänna de ändringar av protokollet som antas av den gemensamma kommitté som inrättas genom artikel 9 i avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har antagits⁴.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2024/2509 av den 23 september 2024 om finansiella regler för unionens allmänna budget (omarbetning) (EUT L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>)

³ Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2018/1725 av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG (EUT L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁴ Datumet för protokollets ikraftträdande kommer att offentliggöras av rådets generalsekretariat i *Europeiska unionens officiella tidning*.

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1.	CADRE DE LA PROPOSITION/DE L'INITIATIVE.....	9
1.1.	Dénomination de la proposition/de l'initiative	9
1.2.	Domaine(s) politique(s) concerné(s).....	9
1.3.	Objectif(s)	9
1.3.1.	Objectif général / objectifs généraux	9
1.3.2.	Objectif(s) spécifique(s).....	9
1.3.3.	Résultat(s) et incidence(s) attendu(s)	10
1.3.4.	Indicateurs de résultats et d'incidences	10
1.4.	La proposition/l'initiative porte sur:	10
1.5.	Justification(s) de la proposition/de l'initiative	10
1.5.1.	Besoin(s) à satisfaire à court ou à long terme assorti(s) d'un calendrier détaillé pour la mise en œuvre de l'initiative	10
1.5.2.	Valeur ajoutée de l'intervention de l'UE	11
1.5.3.	Leçons tirées d'expériences similaires	11
1.5.4.	Compatibilité avec le cadre financier pluriannuel et synergies éventuelles avec d'autres instruments appropriés	11
1.6.	Durée de la proposition/de l'initiative et de son incidence financière	12
1.7.	Mode(s) d'exécution budgétaire prévu(s)	12
2.	MESURES DE GESTION.....	13
2.1.	Dispositions en matière de suivi et de compte rendu	13
2.2.	Système de gestion et de contrôle	13
2.2.1.	Justification du (des) mode(s) d'exécution budgétaire, du (des) mécanisme(s) de mise en œuvre du financement, des modalités de paiement et de la stratégie de contrôle proposée	13
2.2.2.	Informations sur les risques recensés et sur le(s) système(s) de contrôle interne mis en place pour les atténuer	13
2.2.3.	Estimation et justification du rapport coût/efficacité des contrôles (rapport entre les coûts du contrôle et la valeur des fonds gérés concernés), et évaluation du niveau attendu de risque d'erreur (lors du paiement et lors de la clôture).....	13
2.3.	Mesures de prévention des fraudes et irrégularités	14
3.	INCIDENCE FINANCIÈRE ESTIMÉE DE LA PROPOSITION/DE L'INITIATIVE	15
3.1.	Rubrique(s) du cadre financier pluriannuel et ligne(s) budgétaire(s) de dépenses concernée(s)	15
3.2.	Incidence estimée de la proposition sur les crédits	16
3.2.1.	Incidence estimée de la proposition sur les crédits	16
3.2.2.	Estimation des réalisations financées à partir des crédits opérationnels.....	19
3.2.3.	Synthèse de l'incidence estimée sur les crédits de nature administrative	20

3.2.4.	Besoins estimés en ressources humaines	21
3.2.5.	Vue d'ensemble de l'incidence estimée sur les investissements liés aux technologies numériques	23
3.2.6.	Compatibilité avec le cadre financier pluriannuel actuel	23
3.2.7.	Participation de tiers au financement	23
3.3.	Incidence estimée sur les recettes	24
4.	DIMENSIONS NUMÉRIQUES	24
4.1.	Exigences pertinentes en matière numérique	24
4.2.	Données	25
4.3.	Solutions numériques	27
4.4.	Evaluation de l'interopérabilité	27
4.5.	Mesures de soutien de la mise en œuvre numérique	27

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

1.1. Förslagets eller initiativets titel

Förslag till rådets beslut om ingående, på unionens vägnar, av protokollet om genomförande (2025–2029) av partnerskapsavtalet om fiske mellan Demokratiska republiken São Tomé och Príncipe och Europeiska gemenskapen

1.2. Berörda politikområden

08 – Jordbruk och havspolitik

08 05 – Partnerskapsavtal om hållbart fiske och regionala fiskeriförvaltningsorganisationer

08 05 01 – Upprättande av en styrningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten

1.3. Mål

1.3.1. Allmänt/allmänna mål

Förhandlingar om och ingående av partnerskapsavtal om hållbart fiske med tredjeländer ingår som en del i det allmänna målet att möjliggöra tillträde till fiskezoner i tredjeländer för unionsfiskefartyg och att utveckla ett partnerskap med dessa länder i syfte att främja ett hållbart nyttjande av fiskeresurser utanför unionens vatten.

Partnerskapsavtalen om hållbart fiske garanterar också samstämmighet mellan de principer som styr den gemensamma fiskeripolitiken och de åtaganden som gjorts inom ramen för unionens övriga politik (hållbart nyttjande av tredjeländers resurser, bekämpning av olagligt, orapporterat och oreglerat fiske (*IUU-fiske*), integration av partnerländerna i den globala ekonomin, bidrag till hållbar utveckling i alla dess dimensioner och bättre politisk och finansiell styrning av fisket).

1.3.2. Specifikt/specifika mål

Specifikt mål nr 1...

Att bidra till ett hållbart fiske utanför unionens vatten, upprätthålla unionens närvaro i fjärrfisket och skydda dess fiskerinärings och konsumenternas intressen genom att förhandla om och ingå partnerskapsavtal om hållbart fiske med kuststater i samstämmighet med övrig unionspolitik.

Berörda verksamheter enligt den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen

08 05 01 – Upprättande av en styrningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten

1.3.3. Verkan eller resultat som förväntas

Ingåendet av genomförandeprotokollet gör det möjligt att upprätthålla och stärka det strategiska fiskepartnerskapet mellan Europeiska unionen och São Tomé och Príncipe. Genom ingåendet av protokollet skapas fiskemöjligheter för unionsfartyg i São Tomé och Príncipes fiskezon.

Genom ekonomiskt stöd (sektorsstöd) till genomförandet av de program som partnerlandet antar på nationell nivå, i synnerhet i fråga om den övergripande fiskeriplanen, övervakning och bekämpning av olagligt fiske samt stöd till det småskaliga fisket, kommer protokollet även att bidra till bättre förvaltning och bevarande av fiskeresurserna.

Slutligen kommer protokollet att bidra till São Tomé och Príncipes hållbara nyttjande av landets marina resurser och till dess fiskeekonomi genom att främja både tillväxt med anknytning till fiskerelaterad näringsverksamhet och införandet av anständiga arbetsvillkor.

1.3.4. Indikatorer för bedömning av resultat eller verkan

Graden av nyttjande av fiskemöjligheter (procentandelen fisketillstånd som årligen används i förhållande till den mängd som ställs till förfogande genom protokollet).

Insamling och analys av fångstdata och avtalets handelsmässiga värde.

Bidrag till sysselsättning, anständiga arbetsvillkor inom fiskenäringen och mervärde i unionen samt till stabilisering av unionens marknad (på aggregerad nivå tillsammans med övriga partnerskapsavtal om hållbart fiske).

Bidrag till bättre forskning, uppföljning och kontroll av fiskeverksamhet i partnerlandet och utveckling av partnerlandets fiskesektor, särskilt vad gäller det småskaliga fisket.

1.4. Förslaget eller initiativet avser

☒ en ny åtgärd

☐ en ny åtgärd som bygger på ett pilotprojekt eller en förberedande åtgärd¹

☐ en förlängning av en befintlig åtgärd

☐ en sammanslagning eller omdirigering av en eller flera åtgärder mot en annan/en ny åtgärd

1.5. Grunder för förslaget eller initiativet

1.5.1. Krav som ska uppfyllas på kort eller lång sikt, inbegripet en detaljerad tidsplan för genomförandet av initiativet

Det nya genomförandeprotokollet ska tillämpas provisoriskt från och med dagen för undertecknandet för att minimera den period under vilken fiskeinsatser inte kan göras.

Det nya protokollet kommer att skapa en ram för unionsflottans fiskeverksamhet i São Tomé och Príncipes fiskezon och göra det möjligt för unionens fartygsägare att ansöka om fisketillstånd för fiske i den zonen. Vidare kommer det nya protokollet att stärka samarbetet mellan unionen och São Tomé och Príncipe för att främja

¹ I den mening som avses i artikel 58.2 a eller b i budgetförordningen.

utvecklingen av en politik för hållbart fiske i alla avseenden. I protokollet finns bestämmelser om fartygsövervakning genom VMS och elektronisk överföring av fångstdata. Det sektorsstöd som tillhandahålls genom protokollet kommer att hjälpa São Tomé och Príncipe med den nationella fiskeristrategin, inbegripet bekämpning av IUU-fiske, samtidigt som det främjar anständiga arbetsvillkor inom fiskeverksamheten. Genomförandet kommer att inledas vid undertecknandet, för en period på fyra år.

1.5.2. Mervärdet av en åtgärd på unionsnivå

Om unionen inte ingår ett nytt protokoll förhindras unionsfartygen att bedriva fiskeverksamhet, eftersom det nuvarande avtalet innehåller ett förbud mot all fiskeverksamhet utanför den ram som fastställs i ett avtalsprotokoll. Mervärdet för unionens fjärrfiskeflotta är således tydligt. Protokollet skapar också en ram för ett stärkt samarbete mellan unionen och São Tomé och Príncipe.

1.5.3. Erfarenheter från tidigare liknande åtgärder

Parterna har fastställt referensfångstmängden för tonfisk och tonfiskliknande arter till 6 500 ton per år med fiskemöjligheter för 26 snörpvadsfartyg för tonfisk och 9 långrevsfartyg, på grundval av en analys av de tidigare fångsterna i São Tomé och Príncipes fiskezon samt tillgängliga utvärderingar och vetenskapliga råd. Sektorsstödet har fastställts till en hög nivå med hänsyn till prioriteringarna i den nationella strategin för fiske och nyttjande av naturresurser.

1.5.4. Förenlighet med den fleråriga budgetramen och eventuella synergieffekter med andra relevanta instrument

De medel som betalas ut som ekonomisk ersättning för tillträdet enligt partnerskapsavtalet om hållbart fiske utgör fungibla inkomster i São Tomé och Príncipes nationella budget. Sektorsstödet har emellertid vikts för fiskeriministeriet (vanligtvis genom att det tas upp i den årliga budgetlagen), vilket är ett villkor för att partnerskapsavtal om hållbart fiske ska kunna ingås och följas upp. Dessa ekonomiska resurser är förenliga med annan finansiering från andra internationella bidrags-/långgivare för genomförande av nationella projekt och/eller program inom fiskesektorn.

1.6. Förslagets eller initiativets varaktighet och budgetkonsekvenser

☒ begränsad varaktighet

- ☒ Från och med dagen för undertecknandet under 2025 ska förslaget eller initiativet tillämpas i fyra år, till 2029.
- ☒ Det påverkar resursanvändningen från 2025 till 2028.

☐ obegränsad varaktighet

- Efter en inledande period ÅÅÅÅ–ÅÅÅÅ,
- beräknas genomförandetakten nå en stabil nivå.

1.7. Planerad(e) genomförandemetod(er)²

☒ Direkt förvaltning som sköts av kommissionen

- ☒ genom dess avdelningar, inklusive personal vid unionens delegationer
- ☐ via genomförandeorgan

☐ Delad förvaltning med medlemsstaterna

☐ Indirekt förvaltning genom att uppgifter som ingår i budgetgenomförandet anförts

- ☐ tredjeländer eller organ som de har utsett
- ☐ internationella organisationer och organ kopplade till dem (ange vilka)
- ☐ EIB och Europeiska investeringsfonden
- ☐ organ som avses i artiklarna 211 och 212 i budgetförordningen
- ☐ offentligrättsliga organ
- ☐ privaträttsliga organ som anförts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning och som lämnat tillräckliga ekonomiska garantier
- ☐ organ som omfattas av privaträtten i en medlemsstat, som anförts genomförandet av ett offentlig-privat partnerskap och som lämnat tillräckliga ekonomiska garantier
- ☐ personer som anförts ansvaret för genomförandet av särskilda åtgärder inom Gusp som följer av avdelning V i fördraget om Europeiska unionen och som anges i den grundläggande rättsakten
- *Vid fler än en metod, ange kompletterande uppgifter under "Anmärkningar".*

Anmärkningar

[...]

² Närmare förklaringar av de olika metoderna för genomförande med hänvisningar till respektive bestämmelser i budgetförordningen återfinns på [EU:s budgetförordning – Europeiska kommissionen](#)

2. FÖRVALTNING

2.1. Regler om uppföljning och rapportering

Kommissionen (GD Havsfrågor och fiske i samarbete med sin attaché med ansvar för fiske med behörighet för São Tomé och Príncipe och i samordning med kommissionens berörda avdelningar) kommer att garantera en regelbunden övervakning av protokollets genomförande med avseende på aktörernas nyttjande av fiskemöjligheter, fångstdata och uppfyllande av villkoren för sektorsstödet.

I partnerskapsavtalet om hållbart fiske föreskrivs dessutom minst ett möte per år i gemensamma kommittén, där kommissionen och São Tomé och Príncipe kommer att se över avtalets och protokollets genomförande och, om nödvändigt, anpassa planeringen och, eventuellt, den ekonomiska ersättningen.

2.2. Administrations- och kontrollsystem

2.2.1. *Motivering av den budgetgenomförandemetod, de finansieringsmekanismer, de betalningsvillkor och den kontrollstrategi som föreslås*

Ersättningen för tillträdet och den ersättning som går till sektorsstödet betalas oberoende av varandra.

Ersättningen för tillträdet betalas ut årligen på årsdagen för protokollet, utom för det första året, då betalningen görs inom tre månader från den dag då protokollet börjar tillämpas provisoriskt. Fartygens tillträde kontrolleras genom utfärdandet av fisketillstånd.

Stödet kommer att betalas för första gången inom tre månader från den dag då den provisoriska tillämpningen inleds, med förbehåll för att det ingås en överenskommelse om ett årligt och flerårigt genomförandeprogram. Under de följande åren kommer betalningen att vara beroende av de resultat som uppnås. De uppnådda resultaten och genomförandegraden kommer att följas upp i enlighet med riktlinjerna för genomförande av sektorsstödet för São Tomé och Príncipes fiskeripolitik, vilka ska godkännas av parterna, och på grundval av rapporter eller styrkande handlingar från partnerlandet liksom utvärderingar och kontroller som attachén med ansvar för fiskerifrågor svarar för.

2.2.2. *Uppgifter om identifierade risker och om det eller de interna kontrollsystem som inrättats för att begränsa riskerna*

De risker som påvisats är att unionens fartygsägare underutnyttjar fiskemöjligheterna och att man från São Tomé och Príncipes sida underutnyttjar eller är sen med att utnyttja de medel som avsätts för att finansiera den sektoriella fiskeripolitiken. En omfattande dialog om programplaneringen och genomförandet av den sektorspolitik som föreskrivs i avtalet och protokollet planeras. En gemensam uppföljning av resultaten enligt artikel 7 i protokollet ingår också i dessa kontrollmetoder. Vidare innehåller avtalet och protokollet särskilda klausuler för avbrytande av tillämpningen, på vissa villkor och under särskilda omständigheter.

2.2.3. *Beräkning och motivering av kontrollernas kostnadseffektivitet (dvs. förhållandet mellan kostnaden för kontrollerna och värdet av de medel som förvaltas) och en bedömning av den förväntade risken för fel (vid betalning och vid avslutande)*

Betalningarna av tillträdeskostnaderna enligt partnerskapsavtalen om hållbart fiske kontrolleras för att säkerställa att de överensstämmer med bestämmelserna i

internationella avtal. Kontrollerna avseende sektorsstödet har till syfte att övervaka genomförandet av detta stöd. Uppföljningen utförs av kommissionens personal vid unionens delegationer samt vid möten i gemensamma kommittén. En flerårig programplaneringsmatris används för att utvärdera framstegen. Om framstegen är otillräckliga kommer nästkommande delbetalning att ställas in eller eventuellt minskas. De sammanlagda kontrollkostnaderna för alla partnerskapsavtal om hållbart fiske beräknas till omkring 1,8 % (av 2018 års ersättningar). Förfarandena för kontroll av partnerskapsavtalen om hållbart fiske följer till stor del lagstadgade krav som inte kan kringgå. Om inga brister upptäckts som skulle kunna ha en betydande inverkan på de finansiella transaktionernas laglighet och korrekthet bedöms kontrollerna vara effektiva.

2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oriktigheter

Beskriv förebyggande åtgärder (befintliga eller planerade)

Kommissionen förbinder sig att föra en politisk dialog och regelbundna samråd med São Tomé och Príncipe i syfte att förbättra förvaltningen av avtalet och protokollet och stärka unionens bidrag till en hållbar förvaltning av resurserna. Alla utbetalningar som görs av kommissionen inom ramen för ett partnerskapsavtal om hållbart fiske omfattas av de regler och förfaranden som vanligen tillämpas av kommissionen i samband med budgetfrågor och finansiella frågor. Detta innebär framför allt att kommissionen har fullständiga uppgifter om de bankkonton på vilka den ekonomiska ersättningen till tredjeländerna sätts in. I artikel 6 i protokollet anges att den ekonomiska ersättningen för tillträdet och den ekonomiska ersättningen för utvecklingen av sektorn ska sättas in på ett konto som öppnats för statskassans räkning respektive kontot för Utvecklingsfonden för fisket (*Fonds de développement de la pêche*). Bestämmelser om återkrav av felaktigt utbetalda medel finns i artikel 6 och tillägg 7.

3. FÖRSLAGETS ELLER INITIATIVETS BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER

3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och utgiftsposter i den årliga budgeten

- Befintliga budgetposter

Redovisa enligt de berörda rubrikerna i budgetramen i nummerföljd och – inom varje sådan rubrik – de berörda budgetrubrikerna i den årliga budgeten i nummerföljd

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik i den årliga budgeten	Typ av utgifter	Bidrag			
	Nummer	Diff./Icke-diff. ⁽¹⁾	från Efta-länder ²	från kandidatländer och potentiella kandidater ³	från andra tredjeländer	övriga inkomster avsatta för särskilda ändamål
	8.05.01 Upprättande av en styrningsram för fiskeverksamhet för unionsfiskefartyg som är verksamma i tredjeländers vatten	Diff.	NEJ	NEJ	NEJ	NEJ

- Nya budgetposter som föreslås

Redovisa enligt de berörda rubrikerna i budgetramen i nummerföljd och – inom varje sådan rubrik – de berörda budgetrubrikerna i den årliga budgeten i nummerföljd

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik i den årliga budgeten	Typ av utgifter	Bidrag			
	Nummer [...][Beteckning.....]	Diff./Icke-diff.	från Efta-länder	från kandidatländer och potentiella kandidater ⁴	från andra tredjeländer	övriga inkomster avsatta för särskilda ändamål
		Diff./Icke-diff.	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ	JA/NEJ

¹ Differentierade respektive icke-differentierade anslag.

² Efta: Europeiska frihandelssammanslutningen.

³ Kandidatländer och i förekommande fall potentiella kandidatländer i västra Balkan.

⁴ Kandidatländer och i förekommande fall potentiella kandidatländer i västra Balkan.

3.2. Förslagets beräknade budgetkonsekvenser för anslagen

3.2.1. Förslagets beräknade budgetkonsekvenser för anslagen

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att driftsanslag tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att driftsanslag tas i anspråk enligt följande:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Nummer 2	Hållbar tillväxt: naturresurser
------------------------------------	-------------	---------------------------------

GD Havsfrågor och fiske			År 2025	År 2026	År 2027	År 2028	TOTALT
Driftsanslag							
Budgetrubrik 08.05.01	Åtaganden	(1)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Betalningar	(2)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
Anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program ¹							
TOTALA anslag för GD Havsfrågor och fiske	Åtaganden	=1+1a +3	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

¹ Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

	Betalningar	=2+2a +3	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
TOTALA driftsanslag	Åtaganden	(4)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Betalningar	(5)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program		(6)					
TOTALA anslag för RUBRIK 2 i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	=4+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Betalningar	=5+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

Upprepa avsnittet ovan om flera rubriker i budgetramen påverkas av förslaget eller initiativet:

TOTALA driftsanslag (alla driftsposter)	Åtaganden	(4)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Betalningar	(5)	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
TOTALA anslag av administrativ natur som finansieras genom ramanslagen för särskilda program (alla driftsrelaterade rubriker)		(6)					
TOTALA anslag för RUBRIKERNÄ 1–6 i den fleråriga budgetramen (referensbelopp)	Åtaganden	=4+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Betalningar	=5+ 6	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

Rubrik i den fleråriga budgetramen	7	”Administrativa utgifter”
---	----------	---------------------------

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År n	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)	GD
<...> TOTALT							
○ Personalresurser							
○ Övriga administrativa utgifter							
GD <...> TOTALT	Anslag						

TOTALA anslag för RUBRIK 7 i den fleråriga budgetramen	(summa åtaganden = summa betalningar)					
---	--	--	--	--	--	--

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År 2025	År 2026	År 2027	År 2028	TOTALT
TOTALA anslag för RUBRIK 1–7 i den fleråriga budgetramen	Åtaganden	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300
	Betalningar	0,825	0,825	0,825	0,825	3,300

3.2.2. Beräknad output som finansierats med driftsanslag

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Ange mål och output ↓			År 2025		År 2026		År 2027		År 2028				TOTALT
	OUTPUT												
	Typ ¹	Genomsnittliga kostnader	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Total kostnad
SPECIFIKT MÅL nr 1 ² ...													
- Tillträde för		0,325		0,325		0,325		0,325		0,325			1,300
- Sektorsstöd		0,500		0,500		0,500		0,500		0,500			2,000
- Resultat													
Delsumma för specifikt mål nr 1				0,825		0,825		0,825		0,825			3,300
Specifikt mål nr 2...													
- Resultat													
Delsumma för specifikt mål nr 2													
TOTAL KOSTNAD				0,825		0,825		0,825		0,825			3,300

¹ Output som ska anges är de produkter eller tjänster som levererats (t.ex. antal studentutbyten som har finansierats eller antal kilometer väg som har byggts).

² Mål som redovisats under avsnitt 1.4.2: "Specifikt/specifika mål"

3.2.3. Sammanfattning av beräknad inverkan på de administrativa anslagen

- ☒ Förslaget/initiativet kräver inte att anslag av administrativ natur tas i anspråk
- ☐ Förslaget/initiativet kräver att anslag av administrativ natur tas i anspråk enligt följande:

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År n ¹	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)	TOTALT
--	----------------------	-----------	-----------	-----------	--	--------

RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen								
Personalresurser								
Övriga administrativa utgifter								
Delsumma för RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen								

Utanför RUBRIK 5² i den fleråriga budgetramen								
Personalresurser								
Övriga administrativa utgifter								
Delsumma utanför för RUBRIK 5 i den fleråriga budgetramen								

TOTALT								
---------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Personalbehov och andra administrativa kostnader ska täckas genom anslag inom generaldirektoratet som redan har avdelats för att förvalta åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

¹ Med år n avses det år då förslaget eller initiativet ska börja genomföras.

² Detta avser tekniskt eller administrativt stöd för genomförandet av vissa av Europeiska unionens program och åtgärder (tidigare s.k. BA-poster) samt indirekta och direkta forskningsåtgärder.

3.2.4. Beräknat personalbehov

- ☒ Förslaget/initiativet kräver inte att personalresurser tas i anspråk
- ☐ Förslaget/initiativet kräver att personalresurser tas i anspråk enligt följande:

Beräkningarna ska anges i heltidsekvivalenter

	År n	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovis a inverka n på resursa nvändn ingen (jfr punkt 1.6)		
○ Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)							
XX 01 01 01 (vid huvudkontoret eller vid kommissionens kontor i medlemsstaterna)							
XX 01 01 02 (vid delegationer)							
XX 01 05 01 (indirekta forskningsåtgärder)							
10 01 05 01 (direkta forskningsåtgärder)							
○ Extern personal (i heltidsekvivalenter)¹							
XX 01 02 01 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier finansierade genom ramanslaget)							
XX 01 02 02 (kontraktsanställda, lokalanställda, nationella experter, vikarier och unga experter som tjänstgör vid delegationerna)							
XX 01 04 yy ²	- vid huvudkontoret						
	- vid delegationer						
XX 01 05 02 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier som arbetar med indirekta forskningsåtgärder)							
10 01 05 02 (kontraktsanställda, vikarier och nationella experter som arbetar med direkta forskningsåtgärder)							
Annan budgetrubrik (ange vilken)							
TOTALT							

XX motsvarar det politikområde eller den avdelning i budgeten som avses.

Personalbehoven ska täckas med personal inom generaldirektoratet som redan har avdelats för att förvalta åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet, om så krävs kompletterad med ytterligare resurser som kan tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

Beskrivning av arbetsuppgifter:

Tjänstemän och tillfälligt anställda	
--------------------------------------	--

¹ [Denna fotnot förklarar vissa initialförkortningar som inte används i den svenska versionen].

² Särskilt tak för finansiering av extern personal genom driftsanslag (tidigare s.k. BA-poster).

Extern personal	
-----------------	--

3.2.5. Översikt över beräknad inverkan på it-relaterade investeringar

De digitala lösningar som kommer att användas för genomförandet av protokollet finns redan och används redan för det tidigare protokollet och andra fiskeavtal samt för genomförandet av förordningarna 1224/2009¹ och 2403/2017². Investeringarna i underhåll och förbättring av funktionerna hos dessa digitala verktyg är inte specifika för detta protokoll.

3.2.6. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

Förslaget/initiativet

☒ kan finansieras fullständigt genom omfördelningar inom den berörda rubriken i den fleråriga budgetramen

Förslaget/initiativet är förenligt med den gällande fleråriga budgetramen. Reservpost 30.020200 planeras utnyttjas för de belopp som anges i punkt 3.2.5.

☐ Förslaget/initiativet förutsätter att flexibilitetsmekanismen utnyttjas eller att den fleråriga budgetramen revideras.

3.2.7. Bidrag från tredje part

- ☒ Det ingår ingen samfinansiering från tredje part i det aktuella förslaget eller initiativet
- Förslaget eller initiativet kommer att samfinansieras enligt följande:

Anslag i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År n	År n+1	År n+2	År n+3	För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)			Totalt
Ange vilket organ som deltar i samfinansieringen								
TOTALA anslag som tillförs genom samfinansiering								

¹ Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i unionen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs (EUT L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

² Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/2403 av den 12 december 2017 om hållbar förvaltning av externa fiskeflottor och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1006/2008 (EUT L 347, 28.12.2017, s. 81, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj>).

3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

- ☒ Förslaget/initiativet påverkar inte budgetens inkomstsida.
- ☐ Förslaget/initiativet påverkar inkomsterna på följande sätt:
 - ☐ Påverkan på egna medel
 - ☐ Påverkan på ”diverse inkomster”

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Budgetrubrik i den årliga budgetens inkomstdel:	Belopp som förts in för det innevarande budgetåret	Förslagets eller initiativets inverkan på inkomsterna ³					För in så många år som behövs för att redovisa inverkan på resursanvändningen (jfr punkt 1.6)	
		År n	År n+1	År n+2	År n+3			
Artikel								

Ange vilka budgetrubriker i utgiftsdelen som berörs i de fall där inkomster i diversekategorin kommer att avsättas för särskilda ändamål.

[...]

Ange med vilken metod inverkan på inkomsterna har beräknats.

[...]

4. DIGITALA INSLAG

4.1 Krav med digital relevans

Rapporteringskrav	Beskrivning	Användning av digital teknik
Fartygspositionsdata (artikel 14.2 b i protokollet samt kapitel IV avsnitt 2 i bilagan, och tillägg 5)	Fartyget ska vara utrustat med ett kontrollsystem för fartyg och ska med jämna mellanrum tillhandahålla information som identifierar fartyget och anger dess position, kurs och hastighet (<i>VMS-data</i>).	Ja, via VMS
Elektroniska fiskeloggböcker (artikel 14.2 b i protokollet samt kapitel III avsnitt 1 i bilagan, och tillägg 5)	Befälhavaren ska dagligen registrera fångstdata i en elektronisk fiskeloggbok som är integrerad i ett elektroniskt registrerings- och rapporteringssystem (ERS).	Ja, via ERS
Ansökningar om tillstånd för fartyg (kapitel II avsnitt 1 punkt 2 i bilagan till protokollet)	En databas för tillstånd används för att ansöka om fisketillstånd från partnerlandet.	Ja, via LICENCE
Daglig överföring av	Den elektroniska fiskeloggbokens data	Ja, via ERS

³ Vad gäller traditionella egna medel (tullar och sockeravgifter) ska nettobeloppen anges, dvs. bruttobeloppen minus 25 % avdrag för uppbördskostnader.

Rapporteringskrav	Beskrivning	Användning av digital teknik
Fartygspositionsdata (artikel 14.2 b i protokollet samt kapitel IV avsnitt 2 i bilagan, och tillägg 5)	Fartyget ska vara utrustat med ett kontrollsystem för fartyg och ska med jämna mellanrum tillhandahålla information som identifierar fartyget och anger dess position, kurs och hastighet (<i>VMS-data</i>).	Ja, via VMS
Elektroniska fiskeloggböcker (artikel 14.2 b i protokollet samt kapitel III avsnitt 1 i bilagan, och tillägg 5)	Befälhavaren ska dagligen registrera fångstdata i en elektronisk fiskeloggbok som är integrerad i ett elektroniskt registrerings- och rapporteringssystem (ERS).	Ja, via ERS
Ansökningar om tillstånd för fartyg (kapitel II avsnitt 1 punkt 2 i bilagan till protokollet)	En databas för tillstånd används för att ansöka om fisketillstånd från partnerlandet.	Ja, via LICENCE
data (kapitel III avsnitt 1 i bilagan till protokollet, och tillägg 5)	överförs automatiskt dagligen till flaggstatens centrum för fiskerikontroll.	
Inträde i och utträde ur fiskezonen, förhandsanmälningar och landnings- och omlastningsdeklarationer (artikel 14.2 b i protokollet, kapitel IV avsnitten 1 och 4 i bilagan)	Registrering och överföring av varje inträde i och utträde ur fiskezonen via ERS eller andra elektroniska kommunikationsmedel.	Ja, via ERS
Aggregerade kvartalsdata	Flaggstaten meddelar varje kvartal Europeiska kommissionen de aggregerade fångsterna och utkasten.	Detta anges inte i det bilaterala avtalet men data kommer att tillhandahållas i en digital databas (<i>Effort and Catch reporting, ECR</i>).
Skydd av personuppgifter	Data om fiskeverksamhet kommer att behandlas konfidentiellt och säkert.	Ja, kräver säkra programvarusystem

4.2 Data

De viktigaste rapporteringskraven bygger på digital teknik, särskilt genom kontrollsystemet för fartyg (VMS, som överför fartygets positioner och identifieringsdata) och den dagliga automatiska överföringen av elektroniska fiskeloggböcker (ERS, som överför data om identifierade, lokaliserade och kvantifierade fångster).

I de kvartalsvisa och årliga rapporterna om aggregerade fångster kommer det att användas en implicit digital databas för aggregering av data (*ECR-databasen*) som

flaggmedlemsstaterna för in data i.

Dataskydd och datasekretess

- I avtalet betonas vikten av att skydda personuppgifter. De fastställda åtgärderna kommer att säkerställa att data som delas för fiskeverksamhet behandlas på ett säkert sätt, i enlighet med kraven i dataskyddsförordningen och i linje med det strategiska målet att skapa en säker och konkurrenskraftig digital ekonomi.

Datadelning och datatransparens:

- Avtalet uppmuntrar till datadelning mellan São Tomé och Príncipe och EU, vilket främjar transparens och ansvarsskyldighet i fiskeverksamheten. Detta återspeglar målet för den europeiska datastrategin att förbättra tillgången till och användningen av data, vilket främjar bättre beslutsfattande och resursförvaltning.

Beaktande av principen ”endast en gång”

- Principen ”endast en gång” nämns inte, men informationen från aktörerna lämnas endast en gång till de offentliga myndigheterna, i enlighet med principen om flaggstatens ansvar: flaggstaten samlar in data från fartygen och för in dem i VMS- och ERS-databaserna, som kan användas av olika parter; upprepningar och den administrativa bördan minimeras genom att samma data kan användas för att uppfylla flera krav på rapportering till olika myndigheter.

Fairprinciperna: Findable, Accessible, Interoperable, and Reusable (sökbara, tillgängliga, kompatibla och återanvändbara data)

Sökbarhet:

- Införandet av elektroniska rapporteringssystem säkerställer att data är katalogiserade och sökbara på ett systematiskt sätt, vilket bidrar till att göra data lätta att hitta. Automatiserade system som ERS möjliggör strukturerad dataarkivering, vilket är i linje med sökbarhetsaspekten i Fairprinciperna.

Tillgänglighet:

- Data måste vara tillgängliga för bemyndigade enheter via säkra digitala plattformar, som möjliggör delning i realtid och minimerar onödiga hinder. Denna kontrollerade tillgänglighet säkerställer att rätt aktörer har tillgång till den information som behövs, i enlighet med Fairprinciperna.

Kompatibilitet:

- Användningen av UN/FLUX-formatet för datautbyte förbättrar kompatibiliteten. Denna standardisering innebär att olika system kan dela och använda data på ett smidigt sätt; således uppnås ett av Fairprincipernas centrala mål.

Återanvändbarhet

- Fastställandet av kvalitetsstandarder och säker datahantering i avtalet innebär att det är mer sannolikt att data är av hög kvalitet och därmed kan återanvändas för olika mål, såsom vetenskaplig forskning, utformning av politik och fiskeriförvaltning. Säkerställande av hög datakvalitet och efterlevnad av internationella standarder främjar återanvändningen av data i olika sammanhang, vilket är i överensstämmelse med återanvändbarhetsaspekten i Fairprinciperna.
- Sammanfattningsvis är kraven i det bilaterala avtalet anpassade till den europeiska datastrategin genom förbättrat dataskydd, ökad delning och införande av digitala

system. De tar hänsyn till principen ”endast en gång” genom att reducera upprepade datainlämningar och är anpassade till Fairprinciperna för att säkerställa att data hanteras på ett bra sätt för en lång rad olika ändamål.

4.3 Digitala lösningar

- De viktigaste digitala lösningar som kommer att användas är VMS, ERS, LICENCE och ECR, som är befintliga digitala lösningar för fiskerikontroll som införts av Europeiska kommissionen och som används av flaggmedlemsstaterna.
- De data som anges i punkt 4.1 utbyts vanligtvis genom dessa digitala lösningar mellan ett fartyg (unionsaktör) och dess flaggstat, och därefter mellan unionen och partnerlandet (särskilt mellan centrumen för fiskerikontroll, som är statliga kontrollorgan).
- Aggregerade data hämtas från aktörernas rapportering till flaggmedlemsstaten, som bearbetar dem och för in dem i en databas som upprättats av Europeiska kommissionen (*Effort and Catch reporting, ECR*).
- Ansökningar om fisketillstånd som skickas till partnerlandet innehåller data från en flottdatabas (EU:s fiskeregister) och databasen LICENCE, som sedan överförs av Europeiska kommissionen till partnerlandet.

Vilka åtgärder har vidtagits för att skydda digitalt överförda data?

I avtalet anges behovet av säker och konfidentiell behandling av data (tillägg 6).

Finns det någon plan för att åtgärda fel i digitala system?

Ja, det finns bestämmelser om alternativa kommunikationsmetoder i händelse av systemfel för att säkerställa kontinuitet i rapporteringen (tillägg 5).

Tidsplan för genomförandet av digitala system?

ERS-systemet väntas inrättas inom tolv månader från dagen för undertecknandet av avtalet, med justeringar inom sex månader för ändringar av standarder.

4.4 Interoperabilitetsbedömning

Användningen av UN/FLUX-formatet för datautbyte förbättrar kompatibiliteten. Denna standardisering innebär att olika system kan dela och använda data på ett smidigt sätt.

4.5 Åtgärder till stöd för digitalt genomförande

Stöd till genomförandet ges av Europeiska kommissionen.